

## IBM dashDB Enterprise

Podmínky užívání ("ToU") sestávají z těchto dokumentů IBM: podmínek užívání - Podmínek specifických pro službu IBM SaaS ("Podmínky specifické pro službu IBM SaaS") a z dokumentu nazvaného IBM podmínky užívání - Všeobecné podmínky ("Všeobecné podmínky"), které jsou dostupné na následující adrese:

<http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/tou-gen-terms/>.

V případě rozporu mají Podmínky specifické pro službu IBM SaaS přednost před Všeobecnými podmínkami. Objednáním, přístupem nebo užíváním IBM SaaS vyjadřuje Zákazník svůj souhlas s těmito Podmínkami užívání.

Podmínky užívání se řídí podmínkami Mezinárodní smlouvy IBM Passport Advantage, Mezinárodní smlouvy IBM Passport Advantage Express nebo Mezinárodní smlouvy IBM pro vybrané služby IBM SaaS, podle toho, co je relevantní ("Smlouva"), a spolu s Podmínkami užívání tvoří úplnou smlouvu.

Technickým předpokladem pro nabídku IBM SaaS je IBM Bluemix, cloudová platforma IBM s otevřeným standardem pro vytváření, spouštění a správu aplikací a služeb. Noví uživatelé se mohou zaregistrovat pomocí online registračního formuláře: <https://console.ng.bluemix.net/registration>.

### 1. IBM SaaS

Tyto Podmínky specifické pro nabídku IBM SaaS se vztahují na následující nabídky IBM SaaS:

- IBM dashDB Enterprise
  - IBM dashDB Enterprise 64.1
  - IBM dashDB Enterprise 256.4
  - IBM dashDB Enterprise 256.12
  - IBM dashDB Enterprise Transactional 2.8.500
  - IBM dashDB Enterprise Transactional 12.128.1400
- IBM dashDB Enterprise MPP.4
- IBM dashDB Enterprise MPP 4TB Bare Metal Node BYOL
- IBM dashDB Enterprise MPP 32.244.1400 for AWS

### 2. Metriky poplatků

IBM SaaS je prodávána na základě níže uvedených metrik poplatků, jak je uvedeno v Transakčním dokumentu:

- a. **Instance** – je měrnou jednotkou, na jejímž základě lze získat IBM SaaS. Instance je přístup ke specifické konfiguraci IBM SaaS. Pro každou Instanci IBM SaaS zpřístupněnou a používanou během období měření uvedeného v Dokumentu o oprávnění (Proof of Entitlement) nebo v Transakčním dokumentu je nutno získat dostatečný počet oprávnění.
- b. **Sjednaná služba** – je měrnou jednotkou, na jejímž základě lze získat služby. Sjednaná služba sestává z odborných a/nebo ze služeb v oblasti vzdělávání vztahujících se k IBM SaaS. Je nutno získat dostatečný počet oprávnění, který bude pokrývat každou Sjednanou službu.

### 3. Poplatky a fakturace

Výše platby za IBM SaaS je specifikována v Transakčním dokumentu.

#### 3.1 Požadavky na nároky

V případě IBM dashDB Enterprise MPP musí každý klastr obsahovat minimálně tři (3) uzly a Zákazník je povinen získat jedno (1) oprávnění k Instanci pro každý uzel.

#### 3.2 Poplatky za neúplný měsíc

Poplatek za neúplný měsíc uvedený v Transakčním dokumentu bude posouzen na poměrném základě.

### 3.3 Poplatky za vzdálené služby

Vzdálené služby lze zakoupit na bázi Sjednané služby a budou fakturovány za sazbu uvedenou v Transakčním dokumentu.

#### 3.3.1 IBM dashDB Enterprise Jump Start Remotely Delivered

Poskytuje až 50 hodin vzdálené konzultace ohledně činností spuštění včetně (1) asistence se způsoby použití, (2) koučingu o nejlepších postupech pro sestavy, panely dashboard a další systémové nástroje, (3) poradenství ohledně přípravy, spuštění a ověření počátečního načtení dat a (4) dalších relevantních administrativních témat a témat konfigurace (společně dále "Činnosti spuštění"). Služby lze zakoupit vždy pro Sjednanou službu a jejich platnost končí 90 dní od data nákupu oprávnění pro tuto Vzdálenou službu nebo od data, kdy IBM informovala Zákazníka, že byl udělen přístup k IBM SaaS (podle toho, která z událostí nastane dříve), bez ohledu na to, zda byly vyčerpány všechny hodiny.

#### 3.3.2 IBM dashDB Enterprise Accelerator Remotely Delivered

Poskytuje až 50 hodin vzdálené konzultace ohledně provádění Činností spuštění nebo jiných činností specifikovaných v okamžiku nákupu v jednom nebo ve více vzájemně odsouhlasených transakčních dokumentech. Služby lze zakoupit vždy pro Sjednanou službu a jejich platnost končí 12 měsíců od data nákupu oprávnění pro tuto Vzdálenou službu nebo poslední den trvání počáteční registrace k IBM SaaS (podle toho, která z událostí nastane dříve), bez ohledu na to, zda byly vyčerpány všechny hodiny.

## 4. Smluvní období a možnost obnovení

Smluvní období pro poskytování služby IBM SaaS začíná datem, kdy IBM Zákazníkovi oznámí, že mu byl udělen přístup ke službě IBM SaaS, jak je uvedeno v Dokumentu o oprávnění (Proof of Entitlement). Dokument o oprávnění určí, zda se IBM SaaS obnovuje automaticky, je používána nepřetržitě, nebo zda je po uplynutí smluvního období ukončena.

V případě automatického obnovení platí, že pokud Zákazník neposkytne 90 dní před datem ukončení období písemné oznámení o záměru nabídku neobnovit, bude nabídka IBM SaaS automaticky obnovena na období uvedené v Dokumentu o oprávnění (Proof of Entitlement).

V případě průběžného používání bude nabídka IBM SaaS dále dostupná na měsíční bázi, dokud Zákazník neposkytne 90 dní předem písemnou výpověď. IBM SaaS zůstane po ukončení takového 90denního období na konci kalendářního měsíce k dispozici.

## 5. Technická podpora

Technická podpora pro IBM SaaS je poskytována prostřednictvím online fór a online systému hlášení problémů, který je k dispozici na portálu Zákazníka na adrese <https://support.ibmcloud.com>. IBM zpřístupní Software IBM jako Příručku podpory služby, která poskytuje informace o technické podpoře a další informace a procesy. Technická podpora je nabízena se službou IBM SaaS a není dostupná jako samostatná nabídka.

Závažnost	Definice Závažnosti	Cílové hodnoty doby odezvy	Pokrytí doby odezvy
1	<b>Kritický dopad na obchodní činnost/selhání služby:</b> Funkčnost, která je rozhodující pro obchodní činnost, není provozuschopná nebo došlo k selhání kritického rozhraní. Tato Závažnost se obvykle vztahuje na produktivní prostředí a označuje neschopnost přístupu ke službám, která má za následek kritický dopad na provoz. Tento stav vyžaduje okamžité řešení.  Problémy se Závažností 1 vyžadují, aby byl Zákazník 24 hodin denně, 7 dní v týdnu k dispozici a mohl IBM poskytnout pomoc při diagnostice problémů. Není-li tato podmínka splněna, je Závažnost 1 změněna na Závažnost 2.	Do jedné hodiny	24 hodin, 7 dní v týdnu
2	<b>Významný dopad na obchodní činnost:</b> Obchodní komponenty nebo funkce služby jsou, pokud jde o jejich užívání, vážně omezeny nebo Zákazníkovi hrozí nedodržení obchodních termínů.	Do dvou hodin (v průběhu pracovní doby)	Pondělí až pátek, v průběhu pracovní doby

Závažnost	Definice Závažnosti	Cílové hodnoty doby odezvy	Pokrytí doby odezvy
3	<b>Mírný dopad na obchodní činnost:</b> Službu nebo funkčnost lze používat a dopad na provoz není kritický.	Do čtyř hodin (v průběhu pracovní doby)	Pondělí až pátek, v průběhu pracovní doby
4	<b>Minimální dopad na obchodní činnost:</b> Dotaz nebo netechnický požadavek.	Do jednoho pracovního dne	Pondělí až pátek, v průběhu pracovní doby

## 6. Aktivační software

Následující oprávnění k softwaru IBM jsou zahrnuta jako aktivační software za podmínek jejich příslušné licence k programům IBM, s následujícími omezeními:

### InfoSphere DataStage

- Oprávnění: 280 jednotek PVU (jak je definováno v dokumentu Licenční informace pro produkt InfoSphere DataStage)
- Omezení užívání: Zákazník smí produkt InfoSphere DataStage používat pouze k populaci dat do IBM SaaS.

### InfoSphere DataStage and QualityStage Designer

- Oprávnění: 2 Souběžní uživatelé (jak je definováno v dokumentu Licenční informace pro produkt InfoSphere DataStage and QualityStage Designer)
- Omezení užívání: Zákazník smí produkt InfoSphere DataStage and QualityStage Designer používat pouze k populaci dat do IBM SaaS.

## 7. Dodatečné podmínky pro nabídku IBM SaaS

### 7.1 Soubory cookie

Zákazník si je vědom a souhlasí, že IBM smí v rámci své běžné činnosti a podpory služeb IBM SaaS od Zákazníka (zaměstnanců a smluvních partnerů Zákazníka) shromažďovat osobní údaje týkající se užívání služeb IBM SaaS prostřednictvím sledovacích a jiných technologií. IBM tak činí za účelem získání statistik užívání a informací o efektivitě služeb IBM SaaS, které IBM umožní zlepšit zkušenosti uživatelů nebo přizpůsobit interakce se Zákazníkem na míru. Zákazník potvrzuje, že získá nebo získal souhlas, který IBM uděluje oprávnění zpracovávat, v souladu s příslušnými právními předpisy, shromážděné osobní údaje pro výše uvedené účely v rámci IBM, jiných společností IBM a jejich subdodavatelů, kdekoli IBM a její subdodavatelé provádějí obchodní činnost. IBM vyhoví požadavkům zaměstnanců a smluvních partnerů Zákazníka, pokud jde o přístup, aktualizaci, opravu nebo vymazání jejich shromážděných osobních údajů.

### 7.2 Lokality, v nichž jsou využívány výhody

V případech, kdy je to relevantní, budou daně založeny na lokalitě(ách), kterou(é) Zákazník uvedl jako místo, kde využívá výhod služeb IBM SaaS. IBM uplatní daně na základě obchodní adresy, která byla při objednání služby IBM SaaS uvedena jako primární lokalita pro využívání výhod, pokud Zákazník IBM neposkytne doplňující informace. Zákazník nese odpovědnost za aktualizaci takových informací a za informování IBM o jakýchkoli změnách.

### 7.3 Osobní údaje a regulované údaje

Tato služba IBM SaaS není navržena pro jakékoli specifické požadavky na zabezpečení regulovaného obsahu, jako například osobních údajů nebo citlivých osobních údajů. Zákazník je odpovědný za určení toho, zda IBM SaaS vyhovuje potřebám Zákazníka s ohledem na typ obsahu, který Zákazník ve spojitosti s IBM SaaS používá. IBM SaaS se nesmí používat pro přenos nebo ukládání jakýchkoliv Chráněných informací o zdravotním stavu (Protected Health Information, PHI) chráněných v souladu se zákonem o odpovědnosti za přenos údajů o zdravotním pojištění (Health Information Portability and Accountability Act, HIPAA) z roku 1996, ledaže by (a) IBM a Zákazník uzavřeli příslušnou dohodu o obchodním partnerství a (b) IBM Zákazníkovi poskytl výslovné písemné potvrzení, že IBM SaaS je možné používat pro zpracování PHI. Služba IBM SaaS nebude v žádném případě používána pro zpracování PHI jako zdravotnické informační centrum ve smyslu zákona HIPAA.

## 7.4 Funkce Beta

Některé funkce, prvky nebo komponenty IBM SaaS jsou součástí prvotní verze nebo předběžně uváděné technologie a mohou být v rámci IBM SaaS označovány jako "Beta" ("Funkce Beta"). Tyto Funkce Beta mohou být používány v rámci oprávněného užívání IBM SaaS Zákazníkem v souladu s omezeními a podmínkami tohoto oddílu. Používání Funkcí Beta je na vlastní riziko Zákazníka a bez jakéhokoliv závazku poskytovat podporu. Funkce Beta jsou poskytovány "JAK JSOU", BEZ ZÁRUKY JAKÉHOKOLI DRUHU, VÝSLOVNĚ VYJÁDŘENÉ NEBO VYPLÝVAJÍCÍ Z OKOLNOSTÍ, VČETNĚ - NIKOLI VŠAK POUZE - ZÁRUKY VLASTNICKÉHO PRÁVA, NEPORUŠENÍ PRÁV TŘETÍCH STRAN A ZÁRUK A PODMÍNEK PRODEJNOSTI NEBO VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL. IBM nemusí Funkce Beta obecně zpřístupnit v rámci jakéhokoliv produktu nebo nabídky. IBM může Funkce Beta kdykoli bez oznámení stáhnout nebo k nim ukončit přístup. Zákazník podnikne preventivní opatření k zabránění ztrátě dat, ke které může dojít, pokud Funkce Beta již nelze používat. Jakákoli zpětná vazba nebo návrhy týkající se Funkcí Beta poskytnuté IBM Zákazníkem mohou být volně používány, kopírovány, upravovány a začleněny do vývoje, distribuce, nasazení a prodeje produktů a služeb IBM.

## 8. Cíle v oblasti úrovně služeb

Poté, co IBM Zákazníkovi zpřístupní IBM SaaS, poskytne IBM Zákazníkovi pro IBM SaaS následující cíle týkající se úrovně služeb.

IBM poskytne úroveň služeb ve výši 99,9 % dostupnosti služby, měřeno:

- a. Podle schopnosti nasadit aplikaci buď prostřednictvím portálu, nebo příkazového řádku
- b. Podle schopnosti připojit se ke službě aplikace
- c. Podle dostupnosti jednotlivých instancí služby

Momentálně nejsou k dispozici žádné kredity za porušení úrovně dostupnosti služeb ani reporting.

## 9. Podmínky týkající se pouze plánu IBM dashDB Enterprise MPP 32.244.1400 pro AWS

Pokud je oprávnění služby IBM SaaS Zákazníka označeno jako "pro AWS", platí následující podmínky:

Aplikační vrstva služby IBM SaaS a data a obsah Zákazníka jsou hostovány na infrastruktuře a platformě cloudových služeb třetí osoby, které nespravuje IBM. Infrastruktura služby IBM SaaS, určité aspekty platformy služby IBM SaaS a související služby, včetně: datového střediska, serverů, úložiště a sítě; zálohování aplikací a dat; brány firewall a detekce hrozeb a rozhraní API pro nasazení, monitorování a provoz aplikací (souhrnně "Služby cloudové platformy třetí osoby"), jsou hostovány a spravovány poskytovatelem, který je třetí osobou. Aniž by tím byla dotčena ustanovení těchto Podmínek užívání, Všeobecných podmínek nebo Smlouvy:

- a. Povinnosti IBM týkající se zabezpečení a ochrany dat uvedené v těchto Podmínkách užívání, Všeobecných podmínkách a Smlouvě, v popisech IBM ohledně postupů zabezpečení a ochrany dat v publikaci Data Security and Privacy Principles: IBM Cloud Services se nevztahují na služby Cloud Platform Service Třetí osoby ani na službu IBM SaaS, pokud tato služba závisí na službách Cloud Platform Service Třetí osoby. Služba IBM SaaS nesmí být používána k přenosu, ukládání či zpracování Chráněných osobních údajů o zdravotním stavu.
- b. Pokud poskytovatel služeb Cloud Platform Service Třetí osoby a upozorní IBM, že své služby nebo přístup IBM či Zákazníka k těmto službám přestal poskytovat či ukončil, je IBM oprávněna službu IBM SaaS ukončit ihned ke dni účinnosti takového ukončení ze strany poskytovatele, který je třetí osobou, a to na základě výpovědi podané Zákazníkovi.
- c. IBM neposkytuje žádné záruky či podmínky, výslovně vyjádřené ani konkludentní, a nenese vůči Zákazníkovi žádnou odpovědnost týkající se služeb Cloud Platform Service Třetí osoby či služby Cloud Service, pokud tato služba závisí na službách Cloud Platform Service Třetí osoby.
- d. Zákazník se zavazuje, že IBM odškodní a bude ji chránit a bránit před nároky, škodami, ztrátami, povinnostmi, náklady a výdaji (včetně přiměřených poplatků za právní zastoupení) vyplývajících z nároků vznesených vůči IBM poskytovatelem služeb Cloud Platform Service – Třetí osobou a v souvislosti s takovými nároky, které se týkají: (a) používání služby IBM SaaS Zákazníkem; (b) porušení těchto Podmínek užívání, Všeobecných podmínek nebo Smlouvy či porušení platných právních předpisů Zákazníkem; (c) Zákazníkova obsahu nebo jeho zkombinování s jinými aplikacemi, obsahem nebo procesy, včetně nároku zahrnujícího domnělé porušení nebo zneužití

práv třetí osoby obsahem Zákazníka nebo používáním, vývojem, návrhem, produkcí, inzercí nebo marketingem obsahu Zákazníka; nebo (d) sporu mezi IBM a Zákazníkem.

## 10. Podmínky týkající se pouze plánu IBM dashDB Enterprise MPP 4TB Bare Metal Node BYOL

Nabídky typu Bring your own license (BYOL) vyžadují, aby Zákazník již měl zakoupena příslušná licenční oprávnění k souvisejícímu programu IBM uvedenému v tabulce níže. Zákazníková oprávnění k nabídce BYOL nesmí překročit jeho oprávnění k souvisejícímu programu IBM v poměrech uvedených níže.

Nabídka BYOL nezahrnuje Softwarovou registraci a podporu pro program IBM. Zákazník prohlašuje, že si zakoupil (1) licenční oprávnění a (2) Softwarovou registraci a Podporu pro Související program IBM. Během Období registrace nabídky BYOL musí Zákazník udržovat aktuální registraci a podporu pro oprávnění k programu IBM využívaná ve spojení s oprávněními nabídky BYOL. V případě, že Zákazníková licence na užívání souvisejícího programu IBM nebo jeho Softwarové registrace a podpory pro Související program IBM skončí, skončí také jeho oprávnění k užívání nabídky BYOL.

V tabulce níže je uveden poměr oprávnění pro související program IBM vyžadovaný pro použití nabídky BYOL v rámci uvedeného příslušného oprávnění. Jakmile Zákazník získá nabídku BYOL a po dobu užívání nabídky BYOL ze strany Zákazníka, jsou oprávnění Zákazníka k souvisejícímu programu IBM použita k užívání nabídky BYOL pozastavena a Zákazník je již nemůže použít k nasazení souvisejícího programu IBM (s přihlédnutím k veškerým uvedeným výjimkám).

Související program IBM	Nabídka BYOL	Poměr n/m*
DB2 ADVANCED ENTERPRISE SERVER EDITION	IBM dashDB ENTERPRISE MPP 4TB Bare Metal Node BYOL	Poměr: 1680 PVU / 1 instance
DB2 FOR BIG DATA	IBM dashDB ENTERPRISE MPP 4TB Bare Metal Node BYOL	Poměr: 840 PVU / 1 instance
DB2 ADVANCED WORKGROUP SERVER EDITION	IBM dashDB ENTERPRISE MPP 4TB Bare Metal Node BYOL	Poměr: 3 TB / 1 instance
DB2 ADVANCED ENTERPRISE SERVER EDITION	IBM dashDB ENTERPRISE MPP 4TB Bare Metal Node BYOL	Poměr: 3 TB / 1 instance
DB2 FOR BIG DATA	IBM dashDB ENTERPRISE MPP 4TB Bare Metal Node BYOL	Poměr: 2 TB / 1 instance
DB2 ADVANCED CEO	IBM dashDB ENTERPRISE MPP 4TB Bare Metal Node BYOL	Poměr 1 k N Oprávněných uživatelů/1 Instance**
DB2 DEVELOPER EDITION	IBM dashDB ENTERPRISE MPP 4TB Bare Metal Node BYOL	Poměr 1 k N Oprávněných uživatelů/1 Instance**/**

\* "Poměr n/m" znamená, že pro každých ('n') oprávnění uvedené metriky pro související program IBM smí Zákazník tato oprávnění použít na uvedený počet oprávnění ('m') uvedené metriky pro nabídku BYOL.

\*\* Výjimka pro DB2 Advanced CEO Offering a DB2 Developer Edition: Aniž by tím byly dotčeny výše uvedené podmínky platí, že pokud Zákazník použije oprávnění pro DB2 Advanced CEO Offering, nebo DB2 Developer Edition pro nabídku BYOL, lze součet oprávnění Oprávněného uživatele Zákazníka, bez ohledu na množství, použít na 1 (celkem) oprávnění Instance pro nabídku BYOL, a to za následujících dodatečných podmínek: (1) Zákazník smí používat všechna oprávnění Oprávněného uživatele pro své nasazení souvisejícího programu IBM souběžně se Zákazníkovým použitím nabídky BYOL; pokud (2) může být k nabídce BYOL přistupováno a může být využívána pouze Oprávněnými uživateli, pro které má Zákazník oprávnění pro související program IBM.

\*\*\* Výjimka pro DB2 Developer Edition: Mimo výše uvedených omezení platí, že pokud Zákazník použije oprávnění pro DB2 Developer Edition pro nabídku BYOL, je jeho užívání nabídky BYOL omezeno pouze na Neproduktivní použití. "Neproduktivní" znamená, že nabídka BYOL smí být používána pouze v interním vývojovém a testovacím prostředí Zákazníka v rámci interních neproduktivních činností, včetně testování, ladění výkonu, diagnostiky chyb, interních benchmarkových testů, zkušebního provozu, činností souvisejících se zajištěním jakosti a/nebo vývojem interně používaných doplňků nebo rozšíření k nabídce BYOL s využitím zveřejněných rozhraní API (application programming interface). Bez příslušných oprávnění k produktivnímu užívání není Zákazník oprávněn používat žádnou část nabídky IBM SaaS k jakýmkoli jiným účelům.

## Příloha A

IBM dashDB Enterprise je spravovaná služba, která pomáhá při vývoji online analytických aplikací pro účely analytického zpracování. Služba zahrnuje databázi, do níž jsou data uživatele ukládána ve strukturovaném formátu. K této databázi lze přistupovat a lze ji modelovat v souladu s požadavky uživatele prostřednictvím konzoly služby. Konzole služby umožňuje uživatelům vytvářet tabulky, nahrávat do tabulek data a spouštět dotazy na data, která uživatel nahrál. Služba zahrnuje rovněž nástroje a prostředí pomáhající při vývoji, ukládání a sdílení analytických reportů. Služba zahrnuje vzorky a dokumentaci, jež pomáhají vytvářet online analytické aplikace.

Plány dashDB Enterprise Transactional poskytují databázi dashDB, která je optimalizována pro zpracování online transakcí (OLTP). Služba zahrnuje databázi, do níž jsou data uživatele ukládána ve strukturovaném formátu. K této databázi lze přistupovat a lze ji modelovat v souladu s požadavky uživatele prostřednictvím konzoly služby. Konzole služby umožňuje uživatelům vytvářet tabulky, nahrávat do tabulek data a spouštět dotazy na data, která uživatel nahrál.

IBM dashDB Enterprise MPP je konfigurace služby IBM dashDB v klastru, která zahrnuje sadu nezávislých uzlů databáze spravovaných společně v rámci jediného systému. Operace databáze jsou zpracovávány paralelně v rámci všech uzlů databáze. IBM nakonfiguruje související uzly do jednoho klastru.